

# Rea<sup>®</sup> Clematis<sup>®</sup>



es **Silla de ruedas manual para usuarios pasivos**  
Manual del usuario



Este manual debe ser entregado al usuario final.  
ANTES de usar este producto lea este manual y guárdelo para futuras referencias.

**rea**<sup>®</sup>



**Yes, you can.**

© 2015 Invacare® Corporation

Todos los derechos reservados. Prohibida la reedición, copia o modificación total o parcial sin previa autorización por escrito de Invacare. Las marcas comerciales se identifican con ™ y ®. Todas las marcas comerciales son propiedad de Invacare Corporation o de sus filiales, o bien Invacare Corporation o sus filiales cuentan con las correspondientes licencias, a menos que se estipule lo contrario.

# Contenido

<b>I Generalidades</b> .....	<b>4</b>	6.6 Propulsión en descenso por una pendiente .....	18
1.1 Introducción .....	4	6.7 Subida de bordillos .....	18
1.2 Símbolos en este manual .....	4	6.8 Bordillos: método alternativo .....	18
1.3 Garantía .....	4	6.9 Escaleras mecánicas y escaleras .....	19
1.4 Limitación de responsabilidad .....	4	<b>7 Transporte</b> .....	<b>20</b>
1.5 Servicio de atención al cliente .....	4	7.1 Transporte en vehículos de sillas de ruedas con usuarios .....	20
1.6 Accidentes e incidencias .....	4	7.1.1 Cinturón pélvico .....	21
1.7 Uso previsto .....	4	7.1.2 Rampas y pendientes .....	22
1.8 Cumplimiento .....	4	7.2 Desmontaje para el transporte .....	22
1.9 Vida útil .....	4	7.2.1 Reposabrazos .....	22
<b>2 Seguridad</b> .....	<b>5</b>	7.2.2 Plegado del respaldo .....	22
2.1 Riesgos específicos .....	5	7.2.3 Quitar el reposapiernas ajustable en ángulo .....	22
2.2 Etiquetas .....	5	7.2.4 Quitar el reposapiés fijo .....	23
2.3 Localización de la etiqueta de identificación .....	6	7.2.5 Ruedas traseras .....	23
2.4 Símbolos .....	6	<b>8 Mantenimiento</b> .....	<b>24</b>
2.5 Elevación de la silla de ruedas .....	6	8.1 Información sobre seguridad .....	24
2.6 Comprobaciones diarias .....	6	8.2 Limpieza .....	24
<b>3 Instalación</b> .....	<b>7</b>	8.3 Lavado y desinfección .....	24
3.1 Comprobación a la entrega .....	7	8.4 Programa de mantenimiento .....	24
3.2 Montaje .....	7	<b>9 Después del uso</b> .....	<b>26</b>
3.2.1 Desplegado del respaldo .....	7	9.1 Reciclado .....	26
3.2.2 Montaje de los reposabrazos .....	7	9.2 Eliminación de desechos .....	26
3.2.3 Montaje de las ruedas traseras .....	7	9.3 Reutilización .....	26
3.2.4 Reposapiernas de ángulo regulable .....	8	<b>10 Datos técnicos</b> .....	<b>27</b>
3.2.5 Reposapiernas fijos .....	8	10.1 Dimensiones y peso .....	27
<b>4 Componentes</b> .....	<b>9</b>	10.2 Material .....	27
4.1 Descripción general de la silla de ruedas .....	9	10.3 Condiciones ambientales .....	28
4.2 Respaldo .....	9		
4.2.1 Ajuste de la placa del respaldo .....	9		
4.2.2 Ajuste del respaldo de tensión regulable "Laguna" .....	9		
4.2.3 Ajuste del ángulo del respaldo .....	9		
4.2.4 Inclinación del asiento y del respaldo .....	10		
4.3 Ajuste de las empuñaduras .....	10		
4.3.1 Placa del respaldo .....	10		
4.3.2 Respaldo de tensión regulable "Laguna" .....	11		
4.4 Asiento .....	11		
4.4.1 Ajuste de la profundidad del asiento .....	11		
4.4.2 Ajustes del asiento .....	11		
4.5 Reposapiernas de ángulo regulable .....	11		
4.5.1 Ajuste del ángulo .....	11		
4.5.2 Ajuste de la altura del reposapiernas .....	12		
4.6 Reposapiernas fijos .....	12		
4.6.1 Ajuste de la altura del reposapiernas .....	12		
4.7 Ajuste de la altura del apoya-pantorrillas .....	12		
4.8 Reposapiés .....	12		
4.8.1 Ajuste del reposapiés de ángulo ajustable .....	12		
4.9 Freno del usuario: ajuste .....	12		
4.10 Ajuste del dispositivo antivuelco .....	13		
<b>5 Accesorios</b> .....	<b>14</b>		
5.1 Colores de la tapicería y del chasis .....	14		
5.2 Ajuste del soporte para goteo .....	14		
5.3 Ajuste del pomo .....	14		
5.4 Reposacabezas/Reposacuellos .....	14		
5.4.1 Ajuste de la altura .....	14		
5.4.2 Ajuste de profundidad/ángulo .....	14		
5.5 Soporte del tronco "abatible" .....	15		
5.6 Soporte del tronco: brazo fijo .....	15		
<b>6 Utilización</b> .....	<b>17</b>		
6.1 Uso del freno controlado por el usuario .....	17		
6.2 Utilización de la silla de ruedas .....	17		
6.3 Sentarse/Levantarse de la silla de ruedas .....	17		
6.4 Inclinación hacia atrás y hacia delante .....	17		
6.5 Propulsión por una cuesta con la silla .....	17		

## I Generalidades

### I.1 Introducción

El chasis del asiento, las empuñaduras y algunos otros componentes de la silla Rea Clematis® sometidos a esfuerzos son de acero. Los reposapiernas son de aluminio de alta calidad.

La suspensión de las ruedas giratorias y las piezas articuladas del chasis son de poliamida reforzada con fibra de vidrio. La placa del respaldo también es de poliamida reforzada con fibra de vidrio. Los detalles de plástico están marcados para reciclaje. Los cojines del asiento y del respaldo son de gomaespuma y la tapicería es de felpa lavable o de paño elástico de poliuretano.

La silla Rea Clematis® es una silla de ruedas accionada por el cuidador con una unidad de asiento ajustable en ángulo. El ángulo de la unidad de respaldo se puede ajustar independientemente del asiento. Los mandos para el ajuste del ángulo del asiento y del respaldo están incluidos en las empuñaduras. La silla Rea Clematis® está disponible con tres anchuras de asiento.

La altura de los reposabrazos de cada silla se puede ajustar.

Las ruedas pueden ser neumáticas o semisólidas.

Los acolchados del asiento y del respaldo se han diseñado ergonómicamente para el usuario. Proporcionan las mayores estabilidad y comodidad posibles, así como una excelente distribución de presión.

### I.2 Símbolos en este manual

En este Manual del usuario, las advertencias están indicadas con símbolos. A los símbolos de las advertencias se les añade un encabezado que indica la gravedad del peligro.



#### ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.



#### PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede tener como consecuencia lesiones menos graves.



#### IMPORTANTE

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede tener como consecuencia daños a la propiedad.



#### Consejos y recomendaciones

Proporciona consejos útiles, recomendaciones e información para un uso eficiente y sin problemas.



Este producto cumple con la Directiva 93/42/EEC en lo concerniente a dispositivos médicos. La fecha de lanzamiento de este producto figura en la declaración de conformidad CE.

### I.3 Garantía

La silla de ruedas cuenta con una garantía de dos años a partir de la fecha de entrega. Cualquier daño producido por el desgaste natural de la tapicería, las cubiertas, la goma de los neumáticos, los aros de empuje, las ruedas delanteras, etc., no está cubierto por la garantía. Los daños causados por un uso violento o anormal de la silla no están cubiertos. Los daños causados por la utilización de la silla por parte de usuarios cuyo peso supere el máximo fijado para el modelo de Rea Azalea no están cubiertos. La garantía sólo se aplicará en aquellos casos en los que se hayan respetado las instrucciones de mantenimiento indicadas.

### I.4 Limitación de responsabilidad

Invacare Rea AB no se hace responsable de los daños surgidos por:

- Incumplimiento del manual de usuario
- Uso incorrecto
- Desgaste natural
- Montaje o instalación incorrectos por parte del comprador o de terceros
- Modificaciones técnicas
- Modificaciones no autorizadas y/o uso de recambios inadecuados

Antes de instalar cualquier adaptación adicional en una silla de ruedas Invacare, debe obtenerse una autorización por escrito de Invacare Rea AB. De lo contrario, no podrá reclamarse ninguna responsabilidad.

### I.5 Servicio de atención al cliente

Para obtener los datos de contacto, consulte la última página de esta publicación, donde encontrará las direcciones de las empresas distribuidoras en Europa.

### I.6 Accidentes e incidencias

Notifique inmediatamente a su oficina de Invacare de cualquier accidente o incidencias provocado por esta silla de ruedas y que haya derivado, o haya podido derivar, en lesiones personales. También es preciso ponerse en contacto con los responsables pertinentes y notificar la situación.

### I.7 Uso previsto

La silla Rea Clematis® es una silla de ruedas manual que está prevista para usuarios con un bajo nivel de actividad y que permanecen sentados en la silla de ruedas durante largos períodos de tiempo. Los altos niveles de comodidad y estabilidad proporcionados por el respaldo y la opción de ajuste en ángulo de la unidad de asiento y del respaldo proporcionan al usuario un descanso relajado y confortable. En cuanto al funcionamiento y al ajuste manual de la unidad de asiento, la silla Rea® Clematis® se ha diseñado para que sea accionada por el cuidador. La silla de ruedas puede utilizarse tanto en interiores como en exteriores. El peso máximo se especifica en los datos técnicos. No se conocen contraindicaciones.

### I.8 Cumplimiento

El producto se ha sometido a pruebas, se ha aprobado según la normas estipuladas por TÜV y cumple con la directiva europea 93/42/CEE en lo concerniente a dispositivos médicos.

Este producto ha sido sometido a pruebas y cumple las normas ISO 7176-8 e ISO 7176-16 o ISO 1021-2.

Invacare® trabaja continuamente para garantizar que se reduzca al mínimo el impacto medioambiental de la empresa, tanto a nivel local como global. Uno de los objetivos de Invacare es cumplir con la normativa medioambiental actual (por ejemplo, las directivas REACH y RoHS).

### I.9 Vida útil

Calculamos que la silla de ruedas Invacare® tiene una vida de servicio de cinco años. Es difícil determinar la duración exacta de la vida de servicio de nuestros productos; la duración que se declara es una estimación media de su vida útil basada en un uso normal. La vida útil puede ser considerablemente más larga si la silla de ruedas se utiliza de manera limitada y se trata con cuidado, se somete a mantenimiento y se maneja correctamente. La vida útil puede ser más corta si la silla de ruedas se somete a un uso extremo.


## 2 Seguridad

### 2.1 Riesgos específicos

A continuación puede ver una serie de puntos que conciernen a su seguridad personal. ¡Léalos con atención! Si necesita ayuda, póngase en contacto con su oficina local de Invacare o su profesional sanitario.

Invacare solo se hace responsable de los cambios de productos llevados a cabo por personal competente. Nos reservamos el derecho a realizar cambios en el equipo y en las características del producto sin previo aviso.

El incumplimiento de estas instrucciones puede dar lugar a daños tanto personales como materiales.

 La silla de ruedas también se puede equipar con reposapiernas, reposapiés, cojín del asiento y reposabrazos.

Para ver información sobre las excepciones relacionadas con el reposapiernas, consulte la sección: Cinturón pélvico



#### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesiones

- La silla de ruedas siempre ha de ser prescrita por una persona competente o por personal autorizado con conocimientos sobre la posición y la forma de sentarse, así como otros aspectos relativos al uso de una silla de ruedas.



#### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de caída

- Compruebe que todas las piezas estén fijadas firmemente al chasis.
- Compruebe que todas las ruedas, tornillos de fijación, tornillos y tuercas estén apretados correctamente.
- Compruebe que todos los frenos y dispositivos antivuelco funcionen correctamente.
- Ponga siempre el freno antes de subir o bajar de la silla.
- No se ponga nunca de pie sobre los reposapiés cuando suba o baje de la silla porque existe riesgo de volcado.
- Cambiar el ángulo del asiento puede suponer un incremento adicional del riesgo de volcado.
- La silla de ruedas se debe equipar siempre con dispositivos antivuelco.
- Recuerde que la eficacia del freno accionado por el cuidador se reduce en condiciones de humedad y resbalamiento, así como cuando se está en una pendiente.
- Ponga especial atención en asegurarse de que las ruedas traseras estén fijadas firmemente.



#### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de volcado/caída cuando se utiliza el respaldo con velcro®

- Si las correas de velcro® del respaldo se destensan en exceso, existe riesgo de volcado y de lesiones. Compruebe siempre la tensión. Compruebe también que las ruedas traseras estén ajustadas para garantizar que no haya riesgo de volcado.



#### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesiones

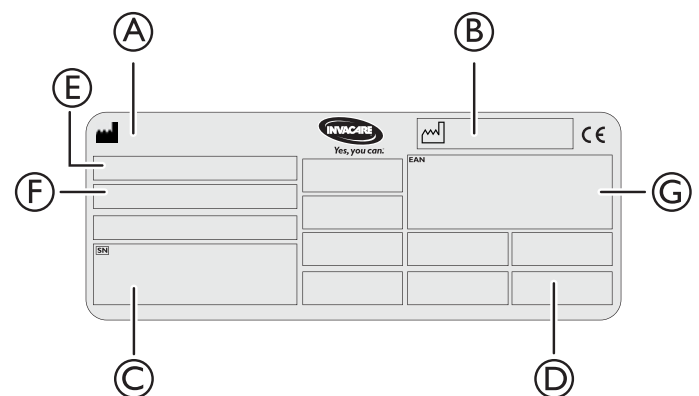
- No levante nunca la silla de ruedas mediante los reposabrazos desmontables, los reposapiés, los soportes del respaldo ni mediante las empuñaduras regulables. Consulte la sección de "uso" para obtener más información.
- Los aros de propulsión pueden calentarse debido a la fricción, pudiendo producir lesiones en las manos.
- Algunas superficies de la silla de ruedas, como las piezas del chasis o la tapicería, pueden alcanzar temperaturas superiores a 41 °C tras una larga exposición al sol.
- Cuando monte accesorios u otras piezas, tenga cuidado de no pillarse los dedos.
- Siempre existe un riesgo elevado de pillarse alguna parte del cuerpo en el momento de inclinar el respaldo y el asiento de la silla de ruedas.
- La anchura del asiento no debe reducirse demasiado ya que esto aumentaría la presión de los reposabrazos sobre los lados de la pelvis.



#### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de escaras por presión y postura contraída

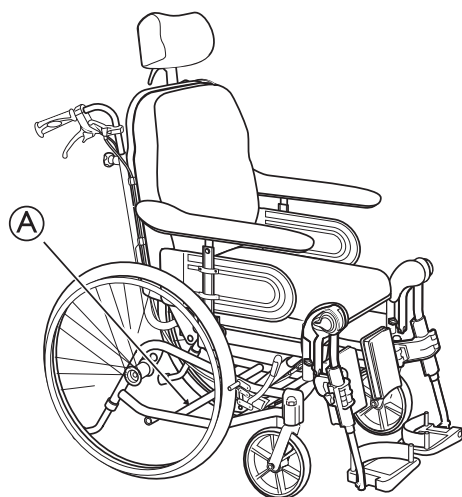
- El usuario no debe permanecer sentado en posición inclinada durante mucho tiempo. Es necesario variar las posiciones del asiento para evitar la aparición de escaras por presión.

### 2.2 Etiquetas



- A** Fabricante
- B** Fecha de fabricación
- C** Número de serie
- D** Peso máximo del usuario
- E** Modelo
- F** Información acerca del modelo, como profundidad y altura del asiento
- G** Número EAN

## 2.3 Localización de la etiqueta de identificación



Ⓐ Localización de la etiqueta de identificación

## 2.4 Símbolos

### Símbolos



Consulte el manual del usuario.



Este producto cumple con la Directiva 93/42/EEC en lo concerniente a dispositivos médicos. La fecha de lanzamiento de este producto figura en la declaración de conformidad CE.

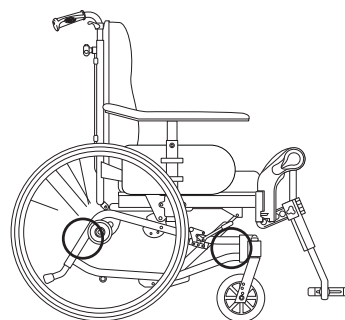


Fecha de fabricación



Fabricante

## 2.5 Elevación de la silla de ruedas



1. Levante siempre la silla de ruedas sujetándola por los puntos del chasis mostrados en la ilustración.
2. Asegúrese de que el respaldo y las empuñaduras estén perfectamente montadas.
3. Lea el capítulo Instrucciones de seguridad/Técnicas de propulsión.

## 2.6 Comprobaciones diarias

Compruebe que las siguientes piezas estén correctamente montadas en la silla de ruedas:

- Ruedas
- Respaldo
- Dispositivo antivuelco
- Empuñaduras
- Reposapiés

## 3 Instalación

### 3.1 Comprobación a la entrega

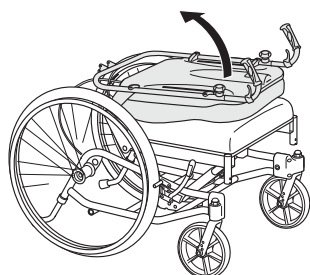
Comunique inmediatamente al transportista cualquier daño que pueda haberse producido durante el transporte. Recuerde conservar el embalaje hasta que el transportista haya verificado el contenido y se haya aceptado el material.

### 3.2 Montaje

Cuando reciba su silla de ruedas, debe colocar el respaldo en su posición y colocar también el reposacuellos, los reposabrazos y los reposapiernas en la silla. El montaje es muy fácil y no es necesario el uso de ninguna herramienta.

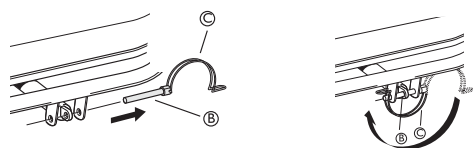
#### 3.2.1 Despliegado del respaldo

1.



Despliegue el respaldo hasta una posición vertical.

2.



Al fijar el pasador de seguridad (B), incline el respaldo ligeramente hacia delante mientras sujeta el pistón de gas manualmente.

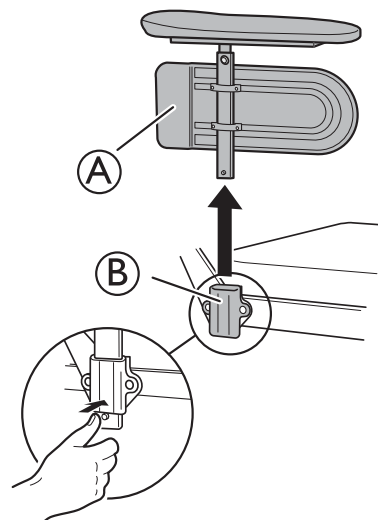
3. Cuando los orificios estén alineados, acople el pasador de seguridad (B).
4. Fije el pistón con el pasador de seguridad (B).
5. Bloquee el pasador con la cadena/presilla (C) de bloqueo.
6. Ajuste el cojín del respaldo mediante las tiras de Velcro.



**¡ADVERTENCIA!**  
**Riesgo para la seguridad**

- La silla de ruedas puede plegarse accidentalmente
- Si se ha extraído, no olvide volver a insertar y apretar el pasador de seguridad.
  - Compruebe que la cadena/presilla de bloqueo esté fijada correctamente.

#### 3.2.2 Montaje de los reposabrazos



1. Coloque el reposabrazos (A) en el accesorio del reposabrazos (B).



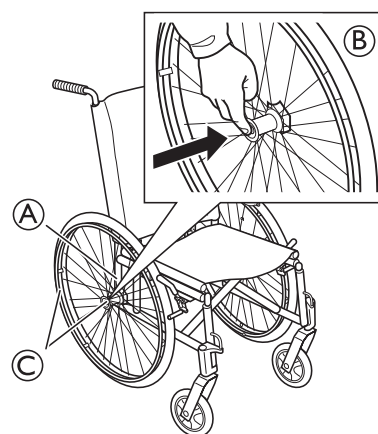
Asegúrese de que el reposabrazos esté bloqueado firmemente en su posición.



**¡PRECAUCIÓN!**  
**Riesgo de atrapamiento de los dedos**

- Tenga cuidado de que sus dedos no queden atrapados entre el chasis y la protección lateral al montar el reposabrazos.

#### 3.2.3 Montaje de las ruedas traseras



1. Presione y mantenga presionado el botón de desbloqueo rápido (B) en el centro del cubo.
2. Coloque la rueda trasera y el eje de la rueda trasera (C) en el accesorio de rueda trasera (A).
3. Tire de las ruedas hacia fuera para comprobar que la rueda esté bloqueada firmemente en su posición.

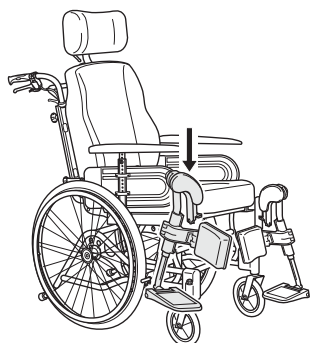


**¡ADVERTENCIA!**  
**Riesgo de lesiones**

- ¡Compruebe que la rueda trasera esté firmemente bloqueada en su posición! No deben poder quitarse las ruedas cuando el botón de desbloqueo rápido no esté accionado.

### 3.2.4 Reposapiernas de ángulo regulable

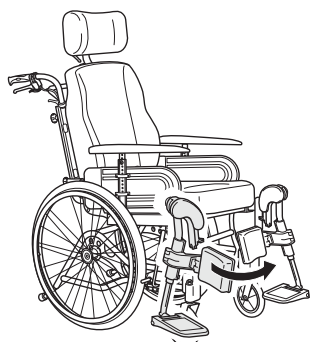
1.



Presione los reposapiernas hacia abajo para insertarlos en los tubos del accesorio del reposapiernas.

**i** Debe inclinar el reposapiernas hacia fuera cuando lo inserte en el accesorio del reposapiernas.

2.

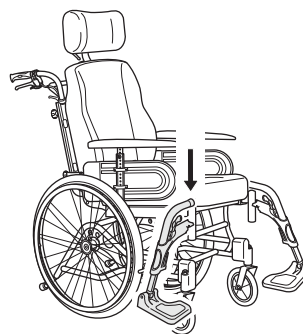


Gire el reposapiernas hacia dentro para que quede encajado.

**i** Los reposapiernas quedan automáticamente bloqueados, por lo que el riesgo de que se suelten de la silla de ruedas es inexistente.

### 3.2.5 Reposapiernas fijos

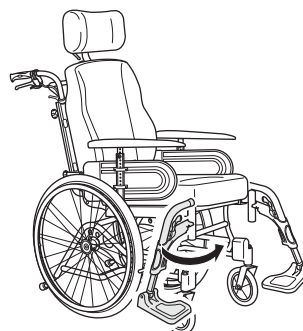
1.



Presione los reposapiés hacia abajo para insertarlos en los tubos del accesorio del reposapiernas.

**i** Debe inclinar el reposapiés hacia fuera cuando lo inserte en el accesorio del reposapiernas.

2.



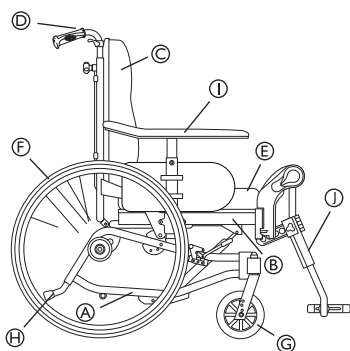
Gire el reposapiés hacia dentro para que quede encajado.

**i** Los reposapiés quedan automáticamente bloqueados, por lo que el riesgo de que se suelten de la silla de ruedas es inexistente.



## 4 Componentes

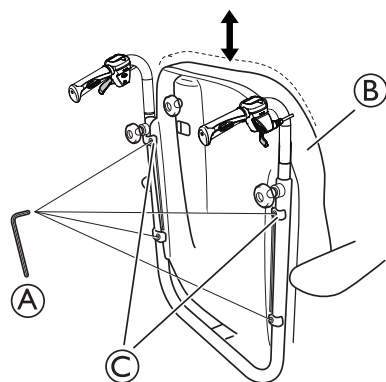
### 4.1 Descripción general de la silla de ruedas




- (A) Chasis, sección inferior
- (B) Chasis del asiento
- (C) Respaldo
- (D) Empuñaduras
- (E) Asiento
- (F) Rueda trasera
- (G) Ruedas giratorias
- (H) Tubo para el pie/dispositivo antivuelco
- (I) Reposabrazos
- (J) Reposapiernas

### 4.2 Respaldo

#### 4.2.1 Ajuste de la placa del respaldo



1. Afloje los cuatro tornillos (A).
2. Ajuste el respaldo (B) a la altura deseada.
3. Vuelva a apretar firmemente los tornillos.

 Los soportes del respaldo (C) deben colocarse en la posición más alta posible.

 llave Allen de 5 mm

#### 4.2.2 Ajuste del respaldo de tensión regulable "Laguna"



##### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesiones

La posición de la cabeza podría ocasionar problemas respiratorios y en el cuello para el usuario si las correas de velcro® se sueltan en la parte superior del respaldo.  
– Asegúrese de que el velcro® tenga al menos 6 cm de solapamiento. Presione firmemente las correas de velcro® y asegúrese de que estén bien sujetas.



##### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de volcado hacia atrás

Al utilizar un respaldo de tensión regulable, el centro de gravedad se desplaza hacia atrás.  
– Utilice siempre dispositivos antivuelco y compruebe que el equilibrio de la silla sea estable.



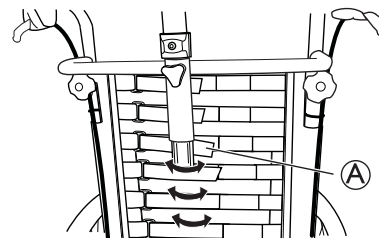
##### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de escaras por presión

Cuando el respaldo se encuentra en la posición más reclinada, existe riesgo de escaras por presión.  
– Asegúrese de que no haya zonas de presión y vigile al usuario y realice ajustes para evitar escaras por presión.



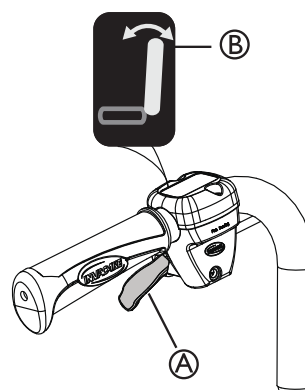
##### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesiones

Si el Velcro® se destensa demasiado mientras se utiliza la funda lateral y el arco o la barra del reposacuellos, se pueden producir escaras por presión.  
– Asegúrese de que haya suficiente espacio entre el respaldo y el arco o la barra del reposacuellos para evitar escaras por presión.



1. Ajuste la forma del respaldo de tensión regulable "Laguna" con las correas de velcro® (A).

#### 4.2.3 Ajuste del ángulo del respaldo



1. Utilice la palanca amarilla (A) que incluye el símbolo amarillo (B) en el lado izquierdo para ajustar el ángulo del respaldo.
2. Apriete hacia arriba mientras sitúa el respaldo en la posición deseada.
3. Suelte la palanca.

## 4.2.4 Inclinación del asiento y del respaldo



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de lesiones mortales

Mayor presión sanguínea en la parte superior del cuerpo.  
 – Todas las combinaciones de configuración (como ángulo abierto en las rodillas + reclinación e inclinación completa) en las que las extremidades inferiores estén colocadas más altas que el corazón, deben ser evaluadas desde un punto de vista médico. Esta posición puede estar contraindicada para usuarios que sean sensibles a la presión sanguínea elevada en la parte superior del cuerpo.



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de asfixia/problemas respiratorios

El usuario se puede asfixiar comiendo o bebiendo si está sentado en una posición inclinada/reclinada.  
 – Se debe sentar al usuario en una posición elevada antes de comer o beber



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de lesiones

El usuario puede deslizarse de la silla de ruedas si está en una posición inclinada/reclinada  
 – No deje nunca al usuario en una superficie con ángulo negativo de inclinación sin supervisión. Use el cinturón pélvico para la colocación.

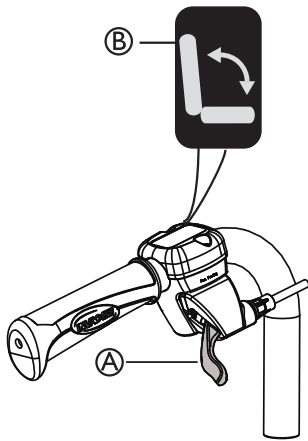


### ¡PRECAUCIÓN!

#### Riesgo de atrapamiento de los dedos

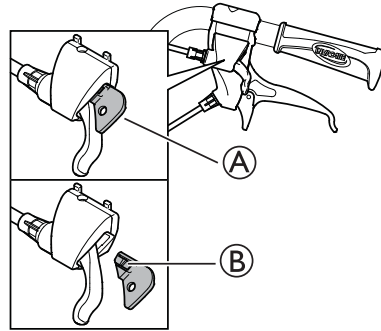
– Hay que tener cuidado al ajustar el ángulo del respaldo para que los dedos del cuidador o del usuario no queden atrapados entre el respaldo y el reposabrazos.

### Ajuste de la inclinación accionado por el cuidador



1. Utilice la palanca **verde** (A) marcada con el **símbolo verde** (B) en el lado **derecho** para inclinar la unidad de asiento (asiento y respaldo).
2. Presione hacia arriba mientras inclina la unidad de asiento hasta la posición deseada.
3. Suelte la palanca.

## Bloqueo de la inclinación y/o ajuste del ángulo del respaldo



El dispositivo de bloqueo (A) permite ajustar la inclinación de la unidad de asiento, el ángulo del respaldo, o ambas cosas, en una posición fija.

1. Incline o cambie el ángulo del asiento y el respaldo hasta situarlos en la posición deseada.
2. Inserte el dispositivo de bloqueo (A).

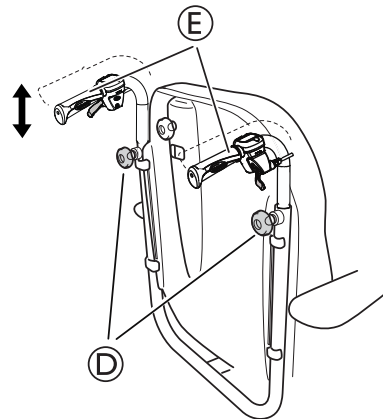




La posición queda fija y no se puede cambiar.

El dispositivo de bloqueo se desactiva presionando el gancho de plástico (B) con un objeto pequeño mientras se tira hacia fuera.

## 4.3 Ajuste de las empuñaduras

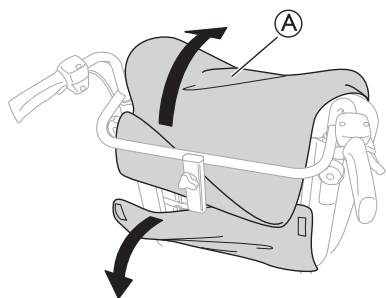
### 4.3.1 Placa del respaldo



1. Afloje los tornillos manuales (D). Ajuste las empuñaduras a una de las cuatro posiciones y, a continuación, vuelva a apretar las ruedas manuales (B). Después de ajustar las empuñaduras, asegúrese siempre de que las ruedas manuales se hayan vuelto a apretar correctamente.
2. Ajuste las empuñaduras a la posición deseada.
  -  Hay cuatro posiciones de altura posibles; el máximo ajuste en altura es de 90 mm.
3. Vuelva a apretar los tornillos manuales (D).
  -  Asegúrese de que los tornillos manuales estén apretados correctamente.
4. Ajuste la altura de las empuñaduras (90 mm) aflojando las ruedas manuales (B). Ajuste las empuñaduras a una de las cuatro posiciones y, a continuación, vuelva a apretar las ruedas manuales (B). Después de ajustar las empuñaduras, asegúrese siempre de que las ruedas manuales se hayan vuelto a apretar correctamente.

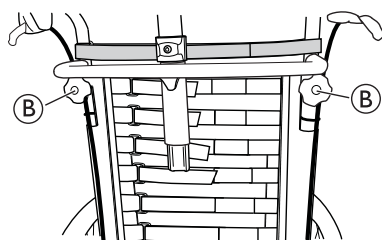
### 4.3.2 Respaldo de tensión regulable "Laguna"

1.



Quite la funda del respaldo (A).


2.



Afloje los tornillos manuales (B) y ajuste a la altura deseada.

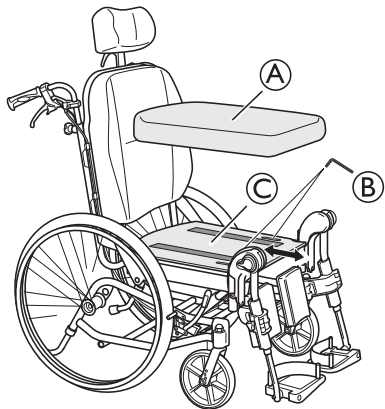
3. Vuelva a apretar los tornillos manuales (B).

4. Vuelva a montar la funda del respaldo (A).

 Las empuñaduras solo se pueden ajustar 5 cm cuando se utiliza la funda "Lateral" y la correa de soporte adicional.

## 4.4 Asiento


### 4.4.1 Ajuste de la profundidad del asiento



1. Quite el cojín del asiento (A).

2. Afloje los tornillos (B).

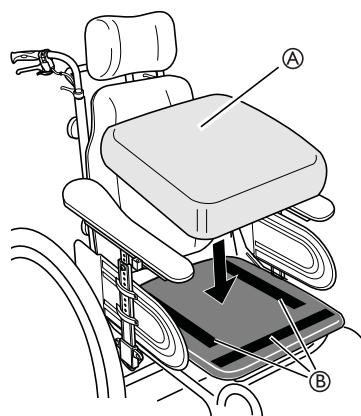
3. Desplace la placa del asiento (C) hacia delante o hacia atrás hasta la posición deseada.

 El asiento se puede ajustar 30 mm hacia delante o 30 mm hacia atrás.


4. Vuelva a apretar los tornillos (B).

 llave Allen de 5 mm

### 4.4.2 Ajustes del asiento



La profundidad del asiento de la silla se puede regular fácilmente para proporcionar un buen soporte. También se puede regular la anchura entre los reposapiés y los reposabrazos y la altura de los reposabrazos.

 El cojín de asiento (A) se sujeta con las cintas de Velcro® (B) de la placa del asiento.

## 4.5 Reposapiernas de ángulo regulable

Los reposapiernas de ángulo regulable sirven de soporte para las piernas y reducen la presión. Los reposapiernas se deben montar siempre con apoya-pantorrillas, reposapiés y correas de talón. Para obtener una buena posición del usuario, es muy importante ajustar la altura y el ángulo de los reposapiernas.

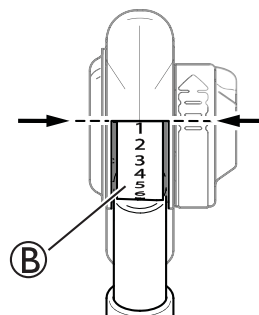
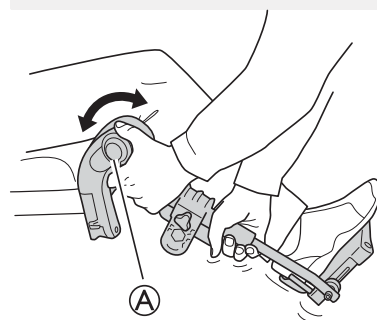
### 4.5.1 Ajuste del ángulo



#### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de daños

Daños en el mecanismo

- No coloque nada pesado sobre los reposapiernas, ni deje que los niños se monten en ellos. El mecanismo podría dañarse.
- No ejerza presión sobre el reposapiernas mientras se ajusta el ángulo. La palanca debe estar completamente abierta.

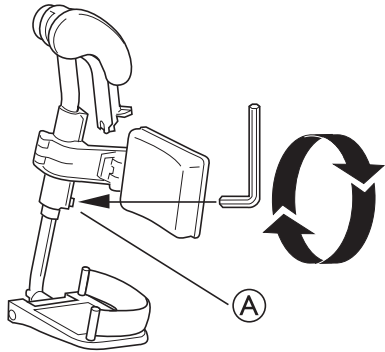


1. Tire de la palanca **A** con una mano mientras sostiene el reposapiernas con la otra.
2. Cuando consiga el ángulo adecuado, suelte la palanca y el reposapiernas se ajustará en una de las siete posiciones preestablecidas **B**.

**i** Azalea Max ofrece hasta cuatro posiciones diferentes. Consulte la sección sobre reposapiernas de Azalea Max.

**i** Debe mantenerse una distancia mínima de 40 mm entre la parte inferior del reposapiés y el suelo.

#### 4.5.2 Ajuste de la altura del reposapiernas



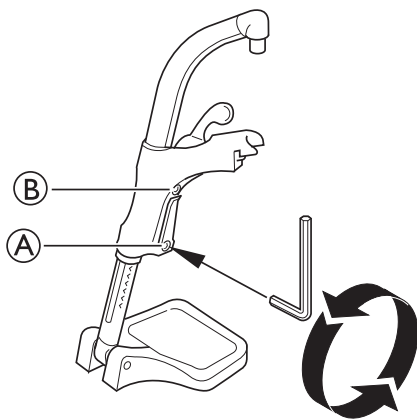
1. Afloje el tornillo **A** con una llave Allen.

**i** Herramientas: llave Allen de 5 mm

2. Ajuste el reposapiernas a una altura adecuada hasta que el tornillo quede inmovilizado por uno de los huecos del tubo del reposapiernas.
3. Vuelva a apretar el tornillo.

#### 4.6 Reposapiernas fijos

##### 4.6.1 Ajuste de la altura del reposapiernas



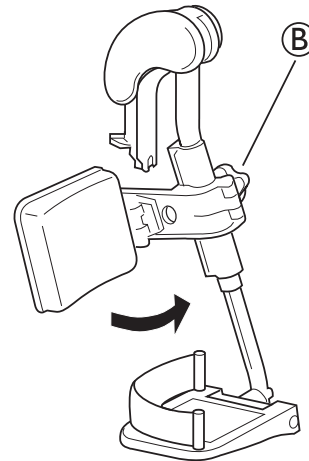
1. Afloje el tornillo **A** con una llave Allen.

**i** No toque el tornillo superior **B**.

2. Ajuste el reposapiernas a una altura adecuada hasta que el tornillo quede inmovilizado por uno de los huecos del tubo del reposapiernas.
3. Vuelva a apretar el tornillo.

**i** Debe mantenerse una distancia mínima de 40 mm entre la parte inferior del reposapiés y el suelo.

#### 4.7 Ajuste de la altura del apoya-pantorrillas

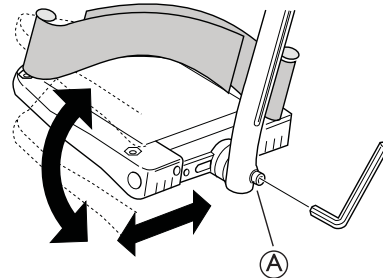


1. Afloje el tornillo de fijación **B**.
2. Ajuste el apoya-pantorrillas a la altura deseada.
3. Vuelva a apretar el tornillo de fijación **B**.

#### 4.8 Reposapiés

##### 4.8.1 Ajuste del reposapiés de ángulo ajustable

Los reposapiés se pueden ajustar tanto en profundidad como en ángulo y también se pueden plegar.



1. Para ajustar el ángulo y la profundidad, afloje el tornillo **A** en el accesorio del reposapiés.

**i** Herramientas: llave Allen de 5 mm

2. Ajuste el reposapiés en la posición correcta.
3. Vuelva a apretar el tornillo.

**i** Cuando el tornillo está aflojado, no deposite ningún objeto encima del reposapiés.

#### 4.9 Freno del usuario: ajuste

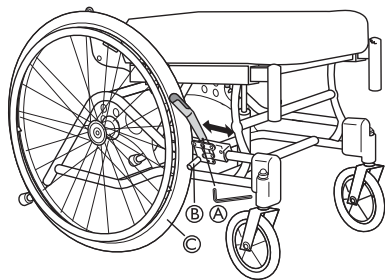
Para conseguir la frenada adecuada, el pasador del freno debería ejercer presión en el neumático al accionar el freno. Por lo tanto, puede ser necesario realizar ajustes de profundidad en el freno.



##### ¡ADVERTENCIA!

##### Riesgo de reducción de la efectividad del freno

– El ajuste o el uso incorrecto del freno reduce el efecto de la frenada.



**i** Herramienta: llave Allen de 5 mm

1. Afloje el tornillo **A**.
2. Desplace el accesorio del freno hacia la posición adecuada.
3. Vuelva a apretar el tornillo **A**.

**i** La distancia entre el pasador **B** y el neumático **C** debe ser de 6 mm aproximadamente.



### ¡PRECAUCIÓN!

#### Riesgo de atrapamiento de los dedos

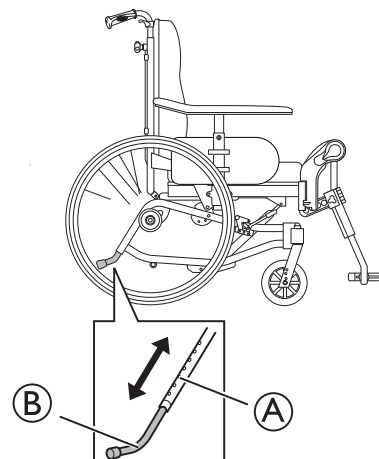
- Tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el pasador del freno y la rueda trasera **B**.

## 4.10 Ajuste del dispositivo antivuelco

**i** Los dispositivos antivuelco también pueden actuar como tubos para el pie.



Los dispositivos antivuelco son ajustables en altura y se pueden fijar fácilmente en seis posiciones diferentes.



1. Presione el botón con resorte **A**.
2. Suba o baje los dispositivos antivuelco hasta la posición deseada.
3. Suelte el botón con resorte **A**.



### ¡ADVERTENCIA!

#### Riesgo de volcado

- Asegúrese de que los dos dispositivos antivuelco estén ajustados igualmente y que los botones con resorte vuelvan automáticamente a su nueva posición.

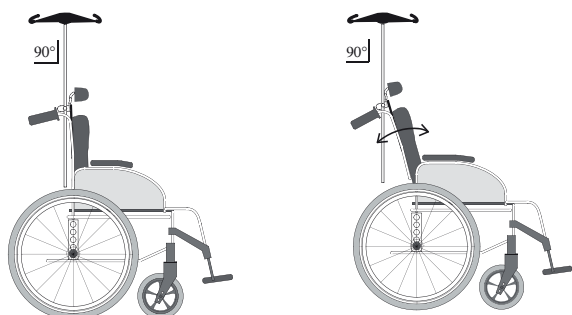
## 5 Accesorios

### 5.1 Colores de la tapicería y del chasis

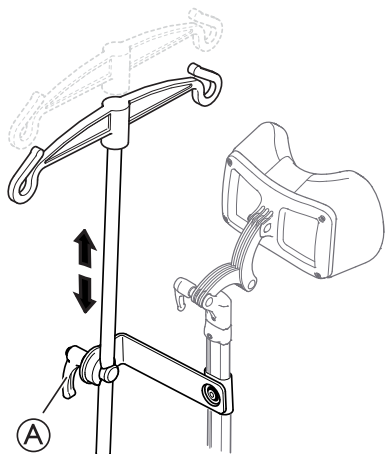
- Tapicería
  - Dartex gris TR23
- Color del chasis
  - Gris perla

### 5.2 Ajuste del soporte para goteo

**i** La varilla del soporte para goteo se debe colocar siempre en posición vertical, es decir, formando un ángulo de 90 grados con el suelo, con independencia de la posición del respaldo o la silla de ruedas.

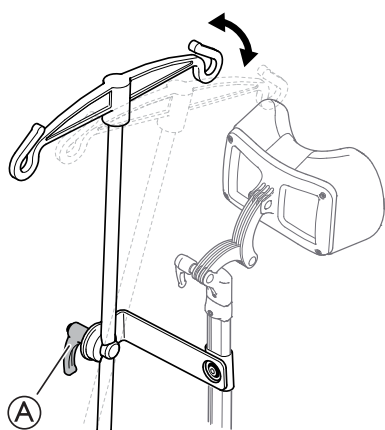


#### Altura



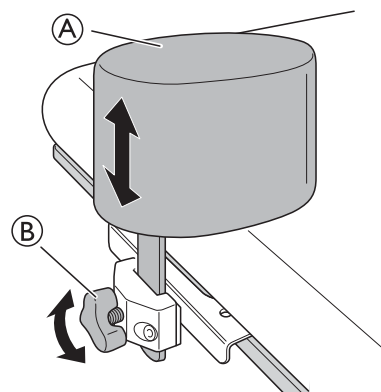
1. Afloje la palanca **A**.
2. Ajuste el soporte para goteo a la altura deseada.
3. Vuelva a apretar la palanca **A**.

#### Ángulo



1. Afloje la palanca **A**.
2. Ajuste el soporte hasta conseguir el ángulo deseado.
3. Vuelva a apretar la palanca **A**.

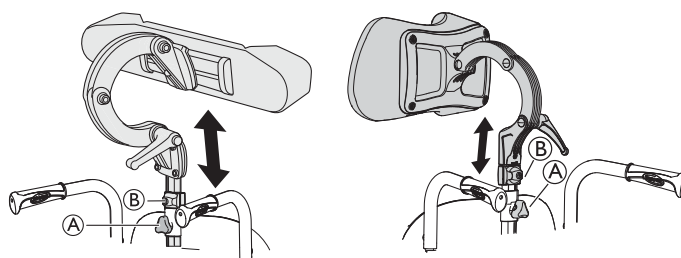
### 5.3 Ajuste del pomo



1. Afloje el tornillo manual **B**.
2. Ajuste el pomo **A** a la altura deseada.
3. Vuelva a apretar el tornillo manual **B**.

### 5.4 Reposacabezas/Reposacuellos

#### 5.4.1 Ajuste de la altura

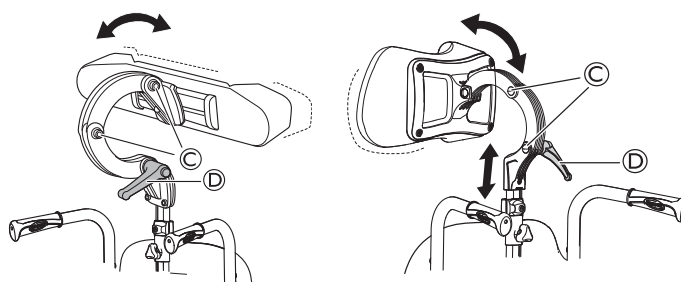


**i** El tornillo manual regula la altura y la extracción. La barra está equipada con un tope regulable.

1. Afloje el tornillo del tope **B**.
2. Afloje el tornillo manual **A**.
3. Ajuste el reposacabezas en la posición adecuada.
4. Vuelva a apretar el tornillo manual **A**.
5. Deslice el tope **B** hacia la parte superior del accesorio del reposacabezas.
6. Vuelva a apretar el tornillo.

**i** Ahora ya es posible extraer el reposacabezas y reinsertarlo en la posición adecuada sin necesidad de realizar ningún ajuste más.

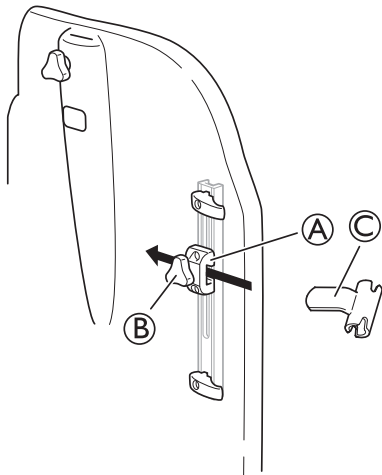
#### 5.4.2 Ajuste de profundidad/ángulo



1. Afloje la empuñadura **D**.
2. Afloje los tornillos **C**.

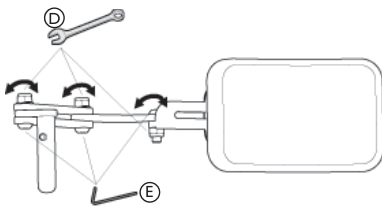
3. Ajuste la profundidad y el ángulo del reposacabezas.
4. Vuelva a apretar la empuñadura y los tornillos.

## 5.5 Soporte del tronco "abatible"



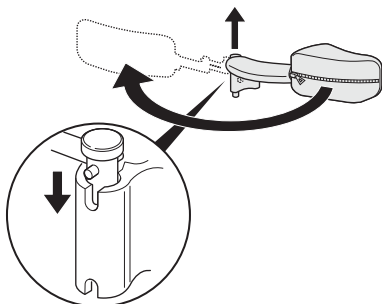
**i** La base para el soporte del tronco "abatible" se coloca en el accesorio (A) en el respaldo

1. Afloje el tornillo de fijación (B).
2. Coloque el soporte del tronco (C).
3. Vuelva a apretar el tornillo.



**i** Herramientas: llave Allen de 5 mm/llave fija de 13 mm.

1. Se puede ajustar el ángulo aflojando los tornillos (E) y los pernos (D) del brazo del soporte del tronco.
2. Sostenga con la llave Allen y apriete con la llave fija.
3. Recuerde volver a apretar los tornillos y los pernos cuando se consiga la posición deseada.



**i** El soporte del tronco "abatible" se puede girar hacia los laterales para apartarse cuando el usuario se siente en la silla de ruedas o salga de ella.



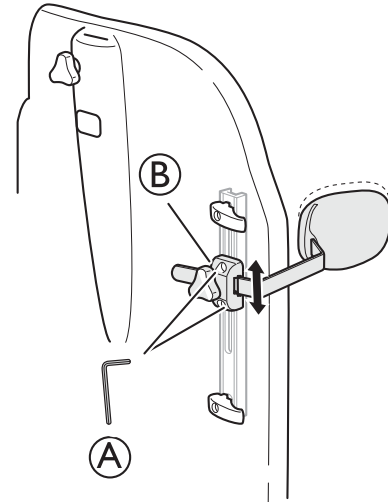
### ¡PRECAUCIÓN!

#### Riesgo de atrapamiento de los dedos

– La cubierta del brazo de soporte del tronco debe estar siempre puesta cuando se use la silla.

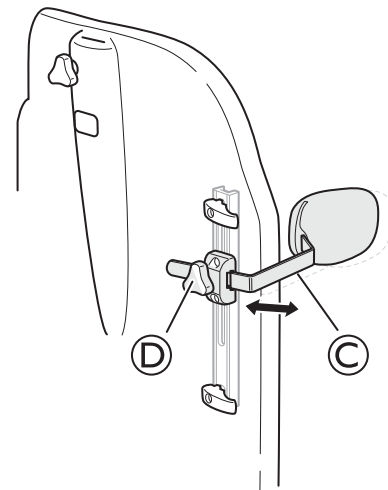
## 5.6 Soporte del tronco: brazo fijo

### Ajuste de la altura



1. Para regular la altura, afloje primero el tornillo o los tornillos (A).
2. Desplace el accesorio (B) hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada.
3. Vuelva a apretar el tornillo o los tornillos.

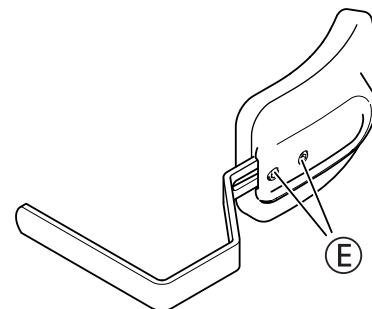
**i** Herramientas: llave Allen de 5 mm



### Ajuste lateral

1. Afloje el tornillo de fijación (D).
2. Desplace lateralmente el soporte del tronco (C) hasta la posición deseada.
3. Vuelva a apretar el tornillo de fijación (D).

### Ajuste de profundidad: cojín fijo



1. Afloje los tornillos (E).
2. Desplace el soporte del tronco hacia delante o hacia atrás hasta la posición deseada.
3. Vuelva a apretar los tornillos.

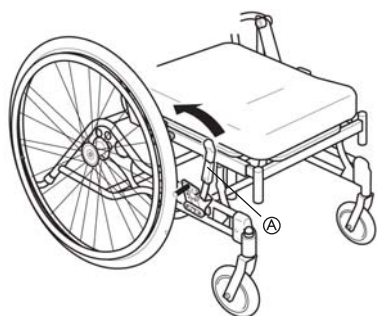


Herramientas: llave Allen de 5 mm



## 6 Utilización

### 6.1 Uso del freno controlado por el usuario



**i** Empiece comprobando que la presión de aire de los neumáticos sea la adecuada (información disponible en los laterales de las ruedas).

**i** El freno del usuario está diseñado para usarse cuando la silla está estática y no para reducir la velocidad de la silla cuando se está moviendo.

1. Para aplicar el freno, mueva la palanca (A) hacia atrás (hacia usted).
2. Para liberar los frenos, mueva la palanca (A) hacia delante.



#### ¡PRECAUCIÓN!

##### Riesgo de atrapamiento de los dedos

- Tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el pasador del freno y la rueda trasera

### 6.2 Utilización de la silla de ruedas

Es aconsejable que el mismo profesional que ha prescrito la silla de ruedas pruebe la silla, ya que conoce las características físicas del paciente y sabe cuál son sus necesidades. Asimismo, esperamos que haya recibido la formación necesaria para que pueda obtener el máximo rendimiento de la silla de ruedas. Empiece a practicar con cuidado hasta que se familiarice con las posibilidades y limitaciones de la silla de ruedas.

### 6.3 Sentarse/Levantarse de la silla de ruedas

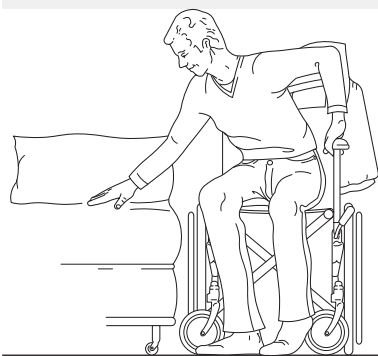


#### ¡ADVERTENCIA!

##### Riesgo de volcar hacia delante

La silla de ruedas puede volcar hacia delante si se utilizan los reposapiés como soporte.

- No utilice los reposapiés como soporte cuando se siente o levante de la silla de ruedas.



1. Acerque la silla de ruedas lo más cerca posible del asiento al que quiera desplazarse.
2. Accione el freno.
3. Extraiga los reposabrazos o súbalos para apartarlos.
4. Desmonte los reposapiernas o apártelos hacia fuera.

### 6.4 Inclinación hacia atrás y hacia delante



1. Cuando empuje, hágalo lo más cerca posible de la silla de ruedas.



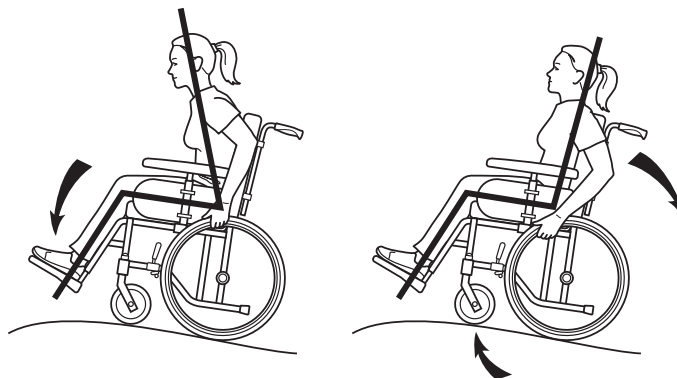
#### ¡ADVERTENCIA!

##### Riesgo de volcado

La silla de ruedas puede volcar.

- Mantenga siempre la espalda en contacto con el respaldo. Se desaconseja inclinarse hacia atrás.

### 6.5 Propulsión por una cuesta con la silla



Muchos usuarios experimentados han desarrollado técnicas para impulsarse en las cuestas. Para no perder el control de la dirección y evitar caer de espaldas, cuando se impulse por una cuesta incline siempre el cuerpo hacia delante. Impulse la silla de ruedas con empujes rápidos y cortos sujetando los aros de empuje para mantener la velocidad y el control de la dirección.

La silla de ruedas puede superar pendientes de hasta 15°, pero es aconsejable evitar las pendientes pronunciadas por razones de seguridad. Normalmente se requiere ayuda para las pendientes más pronunciadas.



#### ¡ADVERTENCIA!

##### Riesgo de volcado

La silla de ruedas puede volcar si la pendiente es igual o superior a 8°.

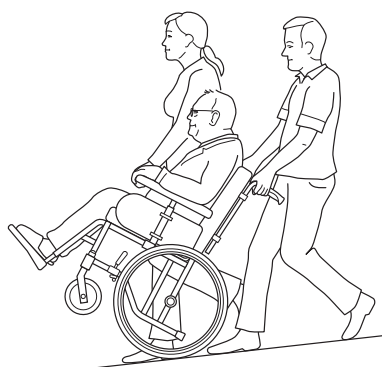
- ¡Utilice dispositivos antivuelco!

**¡ADVERTENCIA!****Riesgo de volcado hacia atrás**

Cuando la silla de ruedas está inclinada hacia atrás, cualquier movimiento brusco puede provocar que la silla vuelque hacia atrás.

- Si debe detenerse en una cuesta, es muy importante no realizar ningún movimiento brusco o imprevisto hacia atrás al volver a impulsar la silla de ruedas hacia delante.

## 6.6 Propulsión en descenso por una pendiente



La silla de ruedas puede circular por pendientes de 15°.

**Riesgo de caída**

- Es aconsejable evitar las pendientes pronunciadas por razones de seguridad.
- Para descender pendientes pronunciadas y mojadas se recomienda la ayuda de uno o dos cuidadores.

**¡ADVERTENCIA!****Riesgo de caídas o lesiones**

La silla de ruedas puede volcar hacia delante de forma descontrolada.

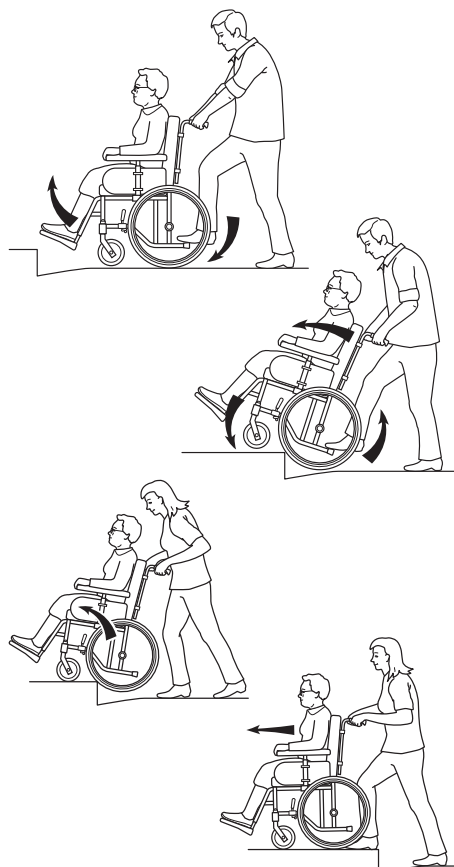
- Antes de descender por la pendiente, observe su existe algún peligro, como agujeros o zonas mojadas.
- No utilice nunca el freno controlado por el usuario para frenar. Si acciona el freno en una bajada pronunciada, las ruedas se bloquearán y la silla de ruedas puede alzarse repentinamente de un lateral y volcar, o bien detenerse de inmediato. En consecuencia, el usuario puede salir despedido.
- Controle siempre la velocidad con los aros de empuje.
- En la medida de lo posible, intente impulsarse por la pendiente en línea recta.

**¡PRECAUCIÓN!****Riesgo de lesiones leves**

- Recuerde que los aros de empuje pueden calentarse a causa de la fricción y causar lesiones en las manos.

## 6.7 Subida de bordillos

Este método está pensado para las situaciones en las que el cuidador siempre se encuentra detrás de la silla de ruedas para proporcionar la máxima seguridad al usuario. El siguiente consejo va dirigido al cuidador:



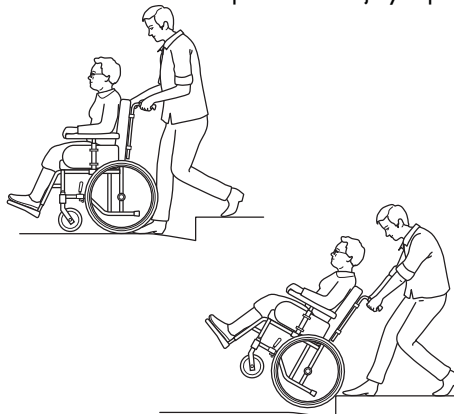
1. Ajuste los dispositivos antivuelco hacia arriba. Asegúrese de que los pies del usuario descansen sobre los reposapiés y que no puedan deslizarse. A continuación, incline la silla de ruedas hacia atrás e impúlsela hacia delante contra el bordillo.
2. Descienda la parte delantera de la silla de ruedas sobre la acera y acérquese tanto como pueda a la silla antes de levantar toda la silla de ruedas.
3. Inclínese hacia delante y levante o deje rodar la silla de ruedas sobre el borde de la acera.
4. Descienda la silla de ruedas sobre la acera de modo que el peso quede repartido sobre las cuatro ruedas. Asegúrese de que la silla de ruedas no se desplace hacia atrás.



Para bajar un bordillo, siga el mismo procedimiento anterior, pero en orden inverso (paso 4, 3, 2 y finalmente 1).

## 6.8 Bordillos: método alternativo

Este método lo aplican los cuidadores experimentados que tienen una fuerza física superior a la media. También se puede poner en práctica cuando el bordillo o el peldaño es bajo y supone un obstáculo menor.



1. El cuidador retrocede unos pasos en la acera y levanta la silla de ruedas.
2. A continuación, inclina la silla de ruedas hacia atrás y deja rodar la silla sobre el bordillo.



**¡PRECAUCIÓN!**  
**Riesgo de lesiones**

Si este método se usa de forma incorrecta, el cuidador puede sufrir lesiones.  
– Para evitar lesiones, es muy importante que el cuidador coloque su cuerpo en la postura correcta.

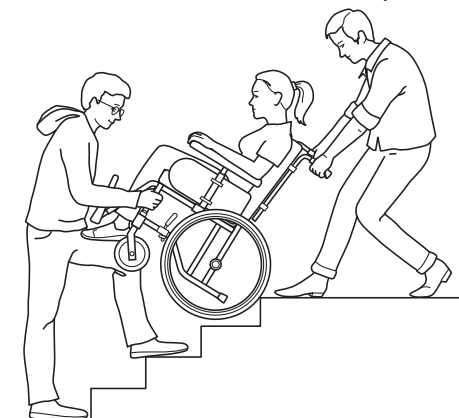


Preste un cuidado adicional cuando el bordillo está mojado o resbaladizo.

## 6.9 Escaleras mecánicas y escaleras



No haga uso de las escaleras mecánicas cuando vaya en la silla de ruedas. Infórmese si hay cerca un ascensor.



1. Antes de empezar, compruebe que las empuñaduras/barra de empuje estén perfectamente montadas.
2. Pliegue los dispositivos antivuelco hacia arriba.
3. Equilibre la silla de ruedas sobre las ruedas traseras hasta encontrar el punto de equilibrio.
4. Baje la silla de ruedas por las escaleras, escalón a escalón, dejando que las ruedas traseras rueden por el borde de cada escalón.



**Riesgo de lesiones**

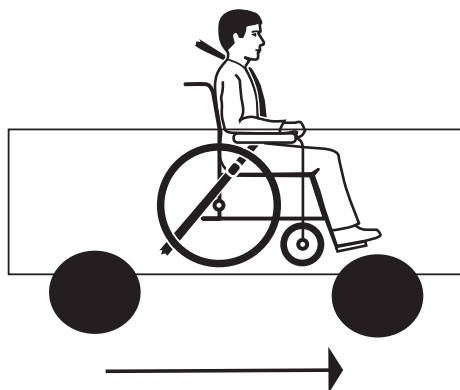
Si el cuidador levanta la silla de ruedas de forma incorrecta, puede sufrir lesiones.  
– No levante la silla de ruedas sujetándola por los reposabrazos o reposapiernas extraíbles.  
– Levante la silla de ruedas por los puntos adecuados, flexione las piernas y mantenga la espalda recta.



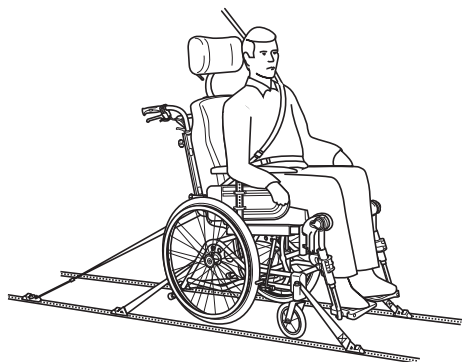
Para subir o bajar escaleras es aconsejable la ayuda de dos cuidadores. Uno camina delante sujetando el chasis de la silla de ruedas y el otro detrás sosteniendo las empuñaduras.

## 7 Transporte

### 7.1 Transporte en vehículos de sillas de ruedas con usuarios



1. La silla de ruedas y el usuario deben colocarse mirando hacia delante en la dirección de la marcha. Todos los accesorios auxiliares, como mesitas, el soporte del tronco, el cojín de abducción (inmovilizador), etc., deben quitarse y guardarse en un lugar seguro para evitar lesiones en caso de accidente.



2. La silla de ruedas se debe anclar al vehículo con un sistema de fijación de 4 puntos. El usuario debe emplear un cinturón de seguridad de 3 puntos fijado al vehículo.



#### ¡ADVERTENCIA! Riesgo de lesiones

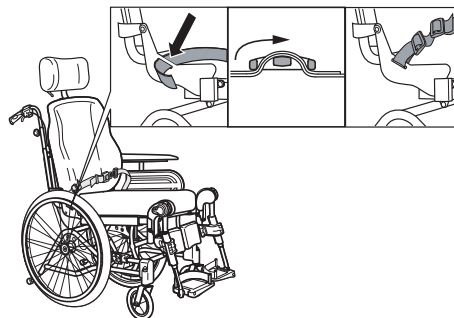
- Tanto el sistema de fijación de 4 puntos de la silla de ruedas como el cinturón de seguridad de 3 puntos deben cumplir la norma ISO-10542-2.



3. Los puntos de sujeción de la silla de ruedas, es decir, donde deben colocarse las correas del sistema de fijación, están marcados con este símbolo.



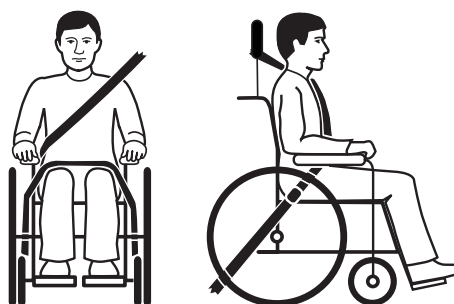
No existen métodos de prueba para los vehículos en los que no se dispone de mecanismos de sujeción de la silla de ruedas. Si existen zonas delimitadas para las sillas de ruedas en el vehículo, es aconsejable utilizarlas y seguir las instrucciones, si las hubiera, para colocar la silla de ruedas.



4. Para poder usarse como un asiento durante el transporte en un vehículo, la silla de ruedas debe estar equipada con un cinturón pélvico.



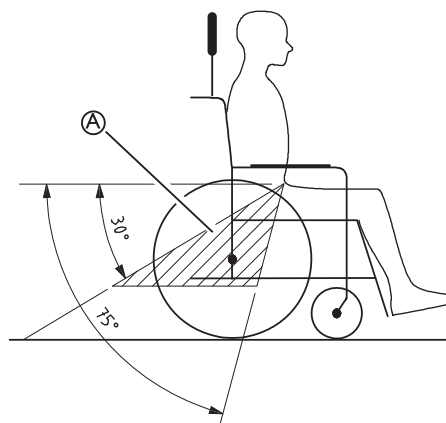
El cinturón pélvico original de Invacare debe utilizarse como complemento del cinturón de seguridad del vehículo.



5. El cinturón de seguridad del vehículo debe colocarse tan ajustado al cuerpo del usuario como sea posible, pero sin que le provoque incomodidad. La parte superior del cinturón de seguridad debe ajustarse por encima del hombro del usuario, como se aprecia en la ilustración. Ninguna parte del cinturón de seguridad puede estar torcida.



Ninguna parte del cinturón de seguridad puede estar torcida.



6. La parte pélvica del cinturón de seguridad de 3 puntos debe colocarse por debajo de la pelvis. El ángulo del cinturón pélvico debe situarse en la zona de preferencia A.

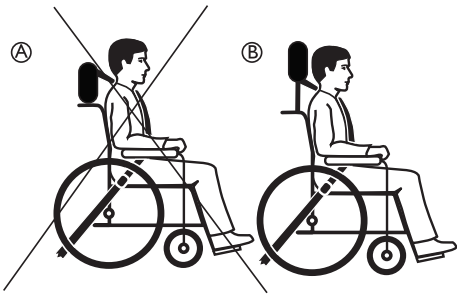


El ángulo del cinturón pélvico no debe ser superior a 75°.



**i** Colocación incorrecta del cinturón de seguridad

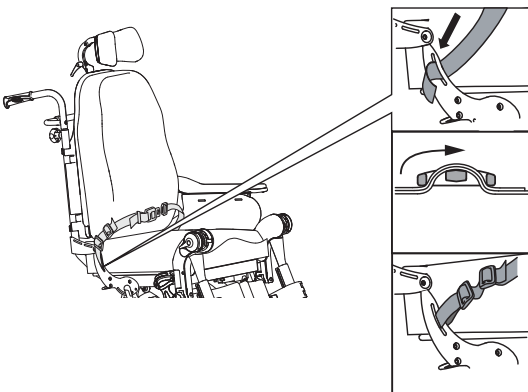
- 7. El cinturón de seguridad de 3 puntos no debe quedar separado del cuerpo del usuario por culpa de alguna parte de la silla de ruedas, como los reposabrazos, las ruedas, etc.



**A** Colocación incorrecta del reposacuellos  
**B** Colocación correcta del reposacuellos

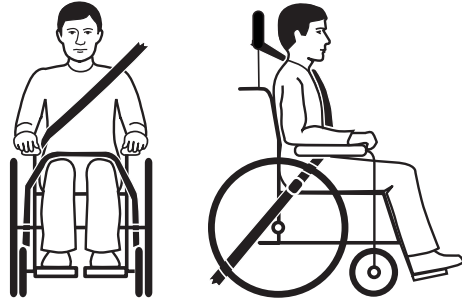
- 8. Durante el transporte siempre debe usarse un reposacuellos que debe ajustarse como se aprecia en la ilustración.

**7.1.1 Cinturón pélvico**



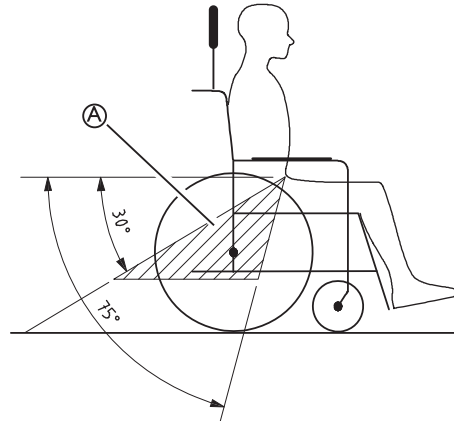
- 1. Para poder usarse como un asiento durante el transporte en un vehículo, la silla de ruedas debe estar equipada con un cinturón pélvico.

**i** El cinturón pélvico original de Invacare debe utilizarse como complemento del cinturón de seguridad del vehículo.



- 2. El cinturón de seguridad del vehículo debería colocarse tan ajustado al cuerpo del usuario como sea posible, pero sin que le provoque incomodidad. La parte superior del cinturón de seguridad debe ajustarse por encima del hombro del usuario, como se aprecia en la ilustración. Ninguna parte del cinturón de seguridad puede estar torcida.

**i** Ninguna parte del cinturón de seguridad puede estar torcida.



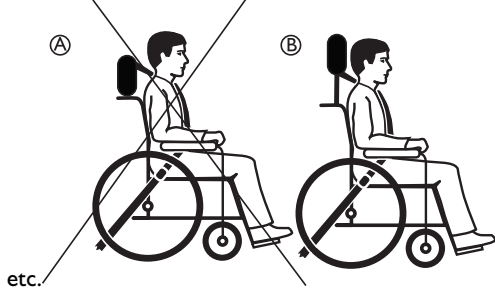
- 3. La parte pélvica del cinturón de seguridad de 3 puntos debe colocarse por debajo de la pelvis. El ángulo del cinturón pélvico debe situarse en la zona de preferencia **A**.

**i** El ángulo del cinturón pélvico no debe ser superior a 75°.



**i** Colocación incorrecta del cinturón de seguridad

- El cinturón de seguridad de 3 puntos no debe quedar separado del cuerpo del usuario por culpa de alguna parte de la silla de ruedas, como los reposabrazos, las ruedas, etc.



- Ⓐ Colocación incorrecta del reposacuellos
- Ⓑ Colocación correcta del reposacuellos

- Durante el transporte siempre debe usarse un reposacuellos que debe ajustarse como se aprecia en la ilustración.

### 7.1.2 Rampas y pendientes



#### ¡ADVERTENCIA!

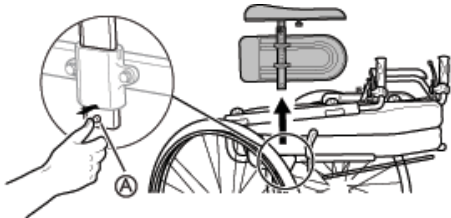
#### Riesgo de lesiones

La silla de ruedas se puede mover hacia delante / hacia atrás de forma descontrolada por error.  
 – Nunca deje desatendido al usuario cuando transporte la silla de ruedas subiendo o bajando la silla de ruedas en rampas o pendientes.

## 7.2 Desmontaje para el transporte

Rea® Azalea es muy fácil de preparar para el transporte.

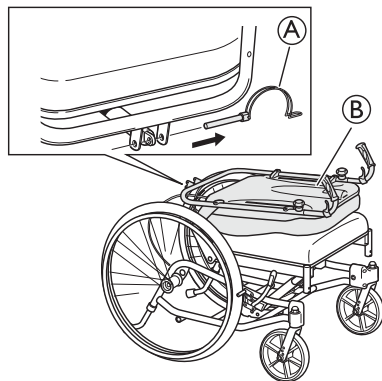
### 7.2.1 Reposabrazos



- Mantenga presionado el botón de desbloqueo Ⓐ.
- Quite el reposabrazos.

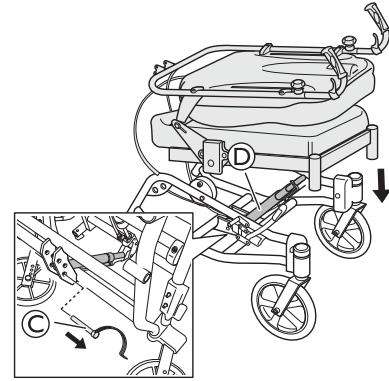
### 7.2.2 Plegado del respaldo

- 



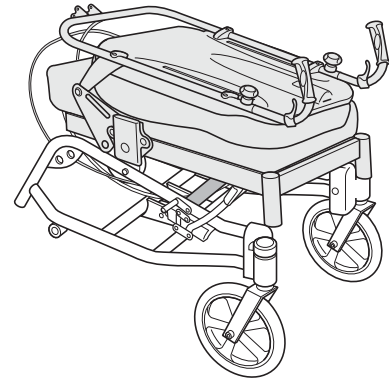
Retire el pasador de seguridad Ⓐ y pliegue el respaldo Ⓑ.

- 



Retire el pasador Ⓒ del pistón de gas inferior Ⓓ para reducir aún más la altura de la silla plegada.

- 



Pliegue la silla y cárguela en el vehículo.

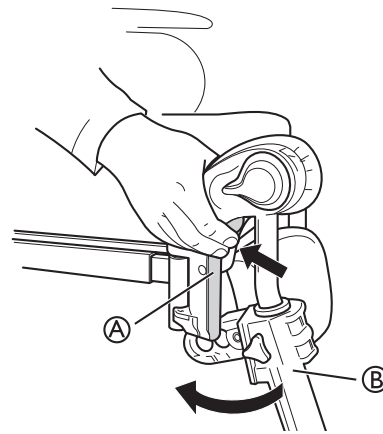


#### ¡PRECAUCIÓN!

#### Riesgo de atrapamiento

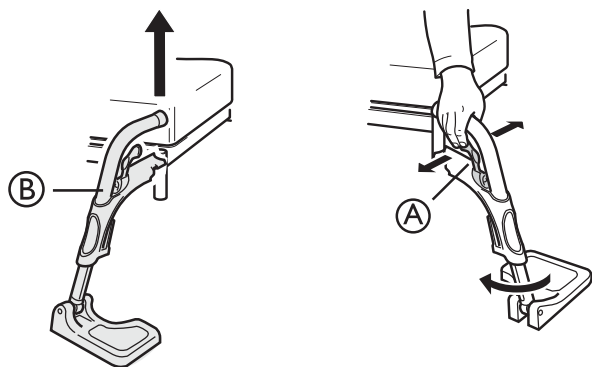
– Tenga cuidado de que sus dedos no queden atrapados entre el asiento y el chasis.

### 7.2.3 Quitar el reposapiernas ajustable en ángulo



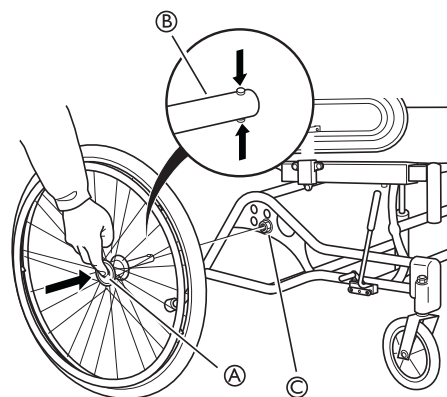
- Presione la palanca Ⓐ hacia dentro.
- Gire el reposapiernas Ⓑ hacia fuera.
- Levante el reposapiernas.

### 7.2.4 Quitar el reposapiés fijo



1. Presione la empuñadura (A) hacia delante o lateralmente.
2. Gire el reposapiés (B) hacia fuera.
3. Levante el reposapiés.

### 7.2.5 Ruedas traseras



1. Presione el botón de desbloqueo rápido (A).
2. Tire de la rueda trasera de forma recta y extraiga la rueda del eje (B) del accesorio de la rueda trasera (C).




## 8 Mantenimiento

### 8.1 Información sobre seguridad

Deben realizarse tareas de mantenimiento y revisiones periódicas de la silla de ruedas para garantizar la seguridad del usuario y la vida útil de la silla.


### 8.2 Limpieza

- Utilice un paño húmedo para limpiar periódicamente las piezas metálicas y la tapicería.
- Puede utilizar un detergente suave.
- En caso necesario, la tapicería se puede lavar a 60 °C.
- Puede utilizar un detergente normal.
- Para desinfectar utilice únicamente un detergente con base de alcohol.

 ¡Utilice solo agua y un jabón suave para limpiar la mesa!


### 8.3 Lavado y desinfección

1. Quite todas las fundas extraíbles y lávelas en una lavadora siguiendo las instrucciones de lavado de cada funda.
2. Quite todas las piezas acolchadas tales como cojines del asiento, reposabrazos, reposacabezas/reposacuellos con piezas acolchadas fijas, apoya-pantorrillas, etc. y límpielas por separado.

 Las piezas acolchadas no se pueden limpiar con un limpiador a alta presión ni con un chorro de agua.


3. Rocíe el chasis de la silla de ruedas con un detergente, como el producto de limpieza con cera que se usa para coches, y espere a que haga efecto.

### 8.4 Programa de mantenimiento

Revisión...	Semanal	Mensual	Semestral	Acción:						
Presión de los neumáticos	X			<p>Presión de aire recomendada para las ruedas traseras:</p> <table> <tr> <td>Neumáticos estándar</td> <td>3,5 bares</td> <td>50 psi</td> </tr> </table> <p>Presión de aire recomendada para las ruedas giratorias:</p> <table> <tr> <td>Neumáticos de perfil bajo</td> <td>8"</td> <td>4,0 bares</td> </tr> </table> <p> Si la silla de ruedas tiene una rueda desinflada, póngase en contacto con su distribuidor de Invacare para que un profesional cualificado la repare.</p>	Neumáticos estándar	3,5 bares	50 psi	Neumáticos de perfil bajo	8"	4,0 bares
Neumáticos estándar	3,5 bares	50 psi								
Neumáticos de perfil bajo	8"	4,0 bares								
Ruedas traseras con ejes de desmontaje rápido	X			Tire de la rueda trasera para comprobar que el eje extraíble no se desprende.						
Desgaste y tensión de todos los cierres		X		<p>Los tornillos y demás cierres pueden aflojarse por el uso constante.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe que todos los cierres estén apretados en las horquillas de las ruedas giratorias, el reposapiés, el asiento, los soportes laterales, el respaldo, las empuñaduras, etc.</li> <li>2. Apriete los tornillos que estén sueltos.</li> </ol>						
Ruedas giratorias		X		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe que las ruedas giren sin ningún impedimento.</li> <li>2. Elimine la suciedad y los restos de pelo.</li> </ol>						
Dispositivos antivuelco			X	Compruebe que el dispositivo antivuelco se ajuste y pliegue sin problema.						

4. Aclare el chasis de la silla de ruedas con un producto de limpieza a alta presión o con un chorro de agua normal, dependiendo de la suciedad de la silla de ruedas. No apunte el chorro de agua hacia los orificios de drenaje y los rodamientos. Si el chasis de la silla de ruedas se lava en una máquina, la temperatura del agua no debe ser superior a 60 °C.

5. Para desinfectar el chasis de la silla de ruedas, rocíelo con alcohol.


 ¡Utilice solo agua y un jabón suave para limpiar la mesa!

6. Deje que la silla de ruedas se seque en un recinto de secado. Extraiga las piezas en las que haya quedado agua acumulada, como extremos de los tubos, virolas, etc. Si la silla de ruedas se ha lavado en una máquina, se recomienda secarla con aire comprimido.


#### Dartex®

Las manchas más claras del tejido se pueden neutralizar con un paño suave húmedo y detergente neutro. Para neutralizar manchas de mayor tamaño y más persistentes, limpie el tejido con alcohol o sustitutos de trementina y lávelo con agua caliente y un detergente neutro.

Se pueden utilizar desinfectantes específicos siempre que se sigan las instrucciones del fabricante. El tejido se puede lavar a temperaturas de hasta 71 °C. Se pueden utilizar detergentes normales.

 Todas las piezas de la silla de ruedas con tapicería Dartex®, como almohadillas del reposabrazos, apoya-pantorrillas, reposacabezas y reposacuellos deben limpiarse siguiendo la instrucción anterior.



Chasis			X	<p>Compruebe si el chasis tiene piezas sueltas, grietas u otro tipo de defectos provocados por el desgaste y el roce.</p> <p> Si el chasis ha sufrido daños, deberá ser revisado por un especialista.</p>
Tapicería			X	<p>Compruebe si la tapicería tiene piezas sueltas, desgarros u otro tipo de desperfectos provocados por el desgaste y el roce.</p>
Frenos		X		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Compruebe que los frenos y sus bujes funcionen correctamente en ambos neumáticos.</li> <li>2. Compruebe la colocación de los frenos del usuario.</li> </ol>

## 9 Después del uso

### 9.1 Reciclado

La silla de ruedas se divide en los siguientes componentes principales:

- Chasis
- Piezas de plástico
- Tapicería
- Ruedas, neumáticos y tubo
- Embalaje

### 9.2 Eliminación de desechos

Proteja el medio ambiente y recicle este producto a través de la planta de reciclaje más próxima cuando llegue al final de su vida útil.

La eliminación de los residuos debe cumplir con las normativas legales sobre el tratamiento de residuos de cada país.

La silla de ruedas se divide en los siguientes componentes principales:

#### Chasis

- El chasis es de acero y es totalmente reciclable.
- Para el reciclado del acero se requiere tan sólo el 20-25% de la energía necesaria para producir acero nuevo.
- El aceite de los dos pistones de gas de la silla de ruedas debe desecharse de conformidad con las normativas de cada país.



Tenga en cuenta que la presión en los pistones de gas es muy alta y que, por lo tanto, deben desecharse con mucho cuidado.

#### Piezas de plástico

- Las piezas de plástico de las sillas son de "termoplástico" y están marcadas con símbolos de reciclaje (si lo permite el tamaño de la pieza).
- El material de plástico principal es poliamida.
- Los materiales de plástico de la mesa son ABS y poliamida.

- Este material se puede reciclar e incinerar en instalaciones debidamente preparadas.

#### Tapicería

- La tapicería está fabricada con fibras de poliéster (PUR) y Dartex®.
- El modo más eficiente de reciclar estas piezas es incinerándolas en instalaciones aprobadas.

#### Ruedas, neumáticos y tubos

- Los aros de empuje, las llantas, los radios y el eje son de acero, acero inoxidable o aluminio y pueden reciclarse de conformidad con las instrucciones antes indicadas.
- Los neumáticos y los tubos son de caucho y pueden reciclarse de conformidad con las instrucciones antes indicadas.

#### Embalaje

- Todo el material de embalaje de Invacare Rea AB está diseñado para dar cabida de forma óptima a los productos para reducir así la cantidad de residuos innecesarios.
- Todas las cajas son reciclables.

#### Final de la vida útil

Al final de la vida útil de este producto, se debe reciclar de acuerdo con las normativas legales sobre el tratamiento de residuos de cada país.



Póngase en contacto con su agente de reciclaje local para que le proporcione la información adecuada sobre cómo reciclar o desechar todos estos materiales.




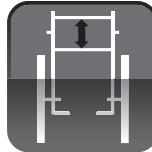

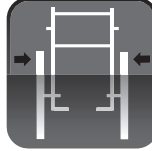






### 9.3 Reutilización

Este producto se puede reutilizar después de que haya realizado lo siguiente un distribuidor especialista:

- Limpieza y desinfección
- Inspección completa
- Reacondicionamiento

## 10 Datos técnicos

### 10.1 Dimensiones y peso

				
1. Anchura del asiento	2. Profundidad del asiento	3. Altura del asiento	4. Altura del respaldo	5. Altura del reposabrazos
				
6. Longitud de los reposapiernas	7. Ajuste de inclinación	8. Anchura total	9. Altura total	10. Longitud total
				
11. Peso	12. Peso máximo del usuario	13. Pesos de transporte	14. Ajuste del respaldo	15. Dimensiones de transporte

1.	390, 440, 490 mm *	6.	400–520 mm	11.	30, 32, 33,5 kg
2.	420–480 mm	7.	-1° – +19°	12.	125 kg
3.	400–450 mm *1	8.	AA + 210 mm	13.	20,5/21/21,5 kg *3
4.	600–710 mm *1/*2	9.	960–1120 mm	14.	-1° – +32°
5.	230–340 mm *1	10.	1120–1480 mm	15.	Dimensiones de transporte *4

\* +20 mm con los separadores

\*1 Medido desde la placa del asiento

\*2 Excluidos reposacuellos y empuñaduras

\*3 Sin ruedas traseras, reposacuellos, reposabrazos, reposapiernas, soporte del tronco y cojín del asiento

\*4 AA 390 mm — h 535 x L 840 x 585 mm

AA 390 mm — h 535 x L 840 x 635 mm

AA 390 mm — h 535 x L 840 x 685 mm

### 10.2 Material

Chasis, tubos del respaldo	Acero, pintura electrostática
Piezas de plástico como empuñaduras, palancas de freno, reposapiés y piezas de la mayoría de accesorios	Termoplástico (por ejemplo, PA, PE, PP, ABS y TPE) de acuerdo con las marcas de las piezas
Tapicería (asiento y respaldo)	Espuma de poliuretano y poliéster, tejido Dartex® y felpa
Mesa	ABS
Placa del asiento	Contrachapado de abedul con recubrimiento
Otras piezas metálicas	Aleaciones de zinc, aleaciones de aluminio y acero
Tornillos, arandelas y tuercas	Acero resistente a la corrosión

### 10.3 Condiciones ambientales

	Almacenamiento y transporte	Funcionamiento
Temperatura	-10° C a +50° C	-5° C a +40° C
Humedad relativa	De 20% a 75%	
Presión atmosférica	De 800 hPa a 1060 hPa	



Tenga en cuenta que cuando una silla de ruedas se ha almacenado a baja temperatura, debe adaptarse a las condiciones de funcionamiento antes de utilizarse.







**Compañías distribuidoras:**

**España:**

Invacare SA  
c/Areny s/n, Poligon Industrial de  
Celrà  
E-17460 Celrà (Girona)  
Tel: (34) (0)972 49 32 00  
Fax: (34) (0)972 49 32 20  
contactsp@invacare.com  
www.invacare.es



Fabricante:

Invacare Rea AB  
Växjövägen 303  
S-343 75 Diö

1439962-A 2015-01-01



**Making Life's Experiences Possible™**



**Yes, you can.®**